

风靡哲学国度意大利的

小哲学家系列

著名哲学家周国平，  
儿童文学作家、教授梅子涵，联合推荐  
中国社会科学院哲学博士陈学晶

# 为什么 要问 为什么

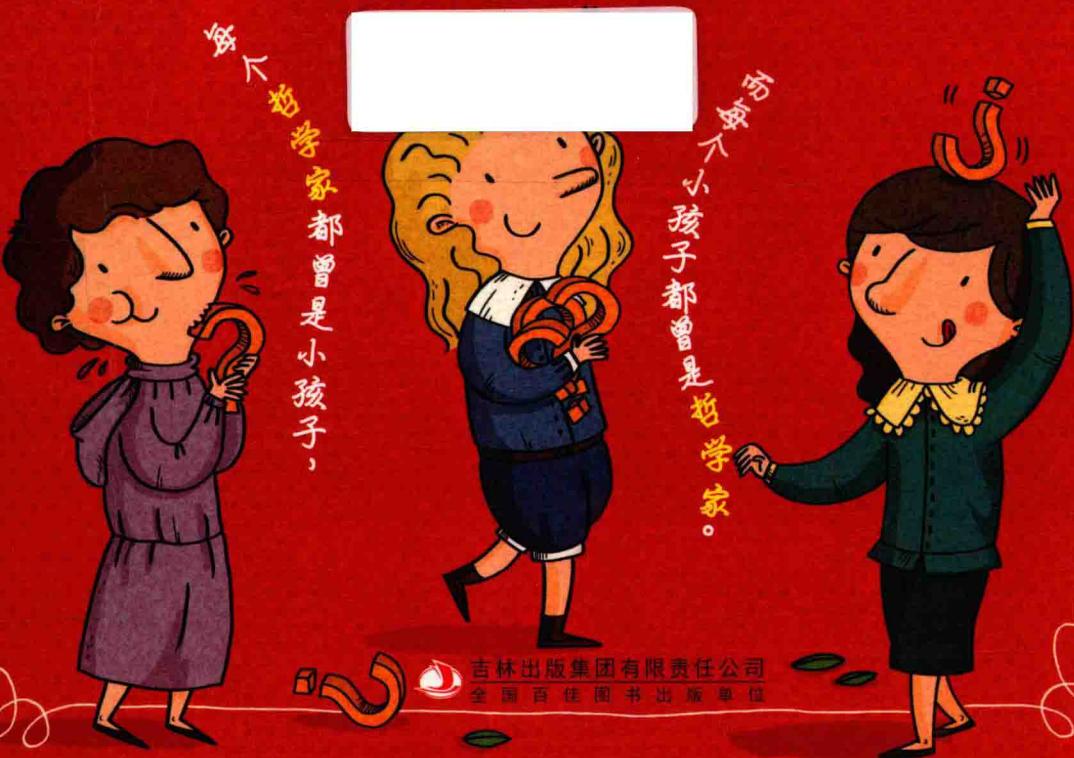


——我的第二本哲学书

[意] 艾米莉阿诺·狄马可 / 著

[意] 朱西·卡皮齐 / 绘

李晓东 / 译



每个哲学家都曾是小孩子，

每个孩子都是哲学家。

吉林出版集团有限责任公司  
全国百佳图书出版单位

# 为什么要问 为什么

——我的第二本哲学书

[意] 艾米莉阿诺·狄马可 / 著

[意] 朱西·卡皮齐 / 绘

李晓东 / 译



吉林出版集团有限责任公司  
全国百佳图书出版单位

QUATTRO PASSI NELLA FILOSOFIA

©laNuovafrontiera 2013

The simplified Chinese is published in arrangement through NiuNiu Culture Limited.

本书简体中文版由北京牛牛文化有限公司代理，经意大利 La Nuova Frontiera 出版社授权出版。未经同意，不得以任何形式复制、转载。

吉林省版权局著作权合同登记号：

图字：07-2015-4465

## 图书在版编目（CIP）数据

为什么要问为什么：我的第二本哲学书 /（意）狄马可著；  
李晓东译．——长春：吉林出版集团有限责任公司，2015.12  
（小哲学家系列）  
ISBN 978-7-5534-9355-8

I．①为… II．①狄… ②李… III．①哲学—青少年  
读物 IV．①B-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 275380 号

WEISHENME YAO WEN WEISHENME

WO DE DIERBEN ZHEXUESHU

## 为什么要问为什么——我的第二本哲学书

著 者 [意] 艾米莉阿诺·狄马可

绘 者 [意] 朱西·卡皮齐

译 者 李晓东

出 版 人 齐 郁

选题策划 慈国敬

责任编辑 金佳音

装帧设计 张振东

法律顾问 赵亚臣

出 版 吉林出版集团有限责任公司

发 行 吉林出版集团青少年书刊发行有限公司

地 址 长春市人民大街 4646 号 (130021)

电 话 0431-86037602

传 真 0431-85678550

印 刷 吉林省金昇印务有限公司

版 次 2016 年 1 月第 1 版

字 数 60 千字

印 次 2016 年 1 月第 1 次印刷

开 本 720mm×1000mm 1/16

印 张 6.5

书 号 ISBN 978-7-5534-9355-8

定 价 25.00 元

## 所有的孩子都曾是哲学家

万物为什么存在？我看不到它们的时候，它们是什么样子的？一切是怎么开始的？在一切开始前有什么呢？如果我把一件真事说成是假的，就是在说谎吗？我到底怎样才算是个好孩子呢？“好”到底是什么意思呀？……所有这些问题，都是孩子们经常对父母提出的。正是这些一模一样的问题，在两千多年前，扰乱了世界上所有哲学家的梦，也扰乱了他们清醒时的心绪。

古希腊哲学家芝诺好奇一个事物到底到什么时候才不再被分成两半，他发现，这个事物可以一直这样“两分”下去，永无止境。这与中国哲学家惠子以及“名家学派”的观点不谋而合。

古希腊哲学家爱比克泰德、儒家学派创始人孔子和德国哲学家康德都有一个相同的观点：要想做一个好人，就不能对别人做那些不想对自己做的事。

中国战国时期的思想家庄子曾做过一个梦，梦到自己变成了一只蝴蝶，梦醒了以后，他就想弄清楚：到底哪个是梦境，哪个是现实？法国著名数学家、哲学家勒内·笛卡儿也做过一个类似的梦，在梦里，他被一个叫“天才骗子”的家伙问到了同样的问题。

我们可以说，哲学家跟小孩子一样，都是不停追问“为什么”的人。英国哲学家、语言学家路德维希·维特根斯坦曾经说过：有一些问题，只有小孩、疯子和哲学家能够有勇气问出来。这并不奇怪，好好想想，就像亚里士多德说他为那些奇妙的哲学原理所着迷，小孩子们对世界万物着迷的能力也是大人望尘莫及的。

我们想为孩子们提供一个入口，从这里，他们通过阅读故事，能够接触伟大哲学家的思想和著作，让他们沉浸在有趣的故事和思维游戏中，体会阅读和思考的乐趣，不知不觉中便成为小哲学家。

由此，“小哲学家系列”便诞生了。在《谁来回答为什么——我的第一本哲学书》中，柏拉图和他的导师苏格拉底经历了一次又一次的冒险之旅；在《为什么要问为什么——我的第二本哲学书》中，年幼的奥古斯丁、焦尔达诺·布鲁诺、托马斯·霍布斯和勒内·笛卡儿由此开启了哲学生涯；《给小哲学家的101个游戏》是一本没有开始、也没有结局的书，里面有许许多多的问题正在找自己的答案，我们还借鉴了圣安塞尔莫、古列尔莫·奥卡姆和伯特兰·罗素的学说，讲述了几个引人入胜的小故事……

阅读这三本书就像经历了一趟短暂却奇妙的旅程。书中的那些有趣的问题，看上去似乎对小孩子来说有点儿难，但是事实上，那恰恰是属于他们的问题。

“小哲学家系列”的创作过程对我们来说是愉快的，我们乐在其中。同时，我们也祝愿读者们阅读愉快，希望大人们和孩子们都能享受这美好的阅读时光。

本书作者

艾米莉阿诺·狄马可

Emiliano Di Marco

# 谁来上哲学课： 鼓励孩子的哲学兴趣

在一定意义上，孩子都是自发的哲学家。他们当然并不知道什么是哲学，但是，活跃在他们小脑瓜里的许多问题是真正哲学性质的。我相信，就平均水平而言，孩子们对哲学问题的兴趣要远远超过大多数成年人。这一方面是因为，从幼儿期到青春期，正是一个人的理性开始觉醒并逐渐走向成熟的时期，好奇心最强烈，求知欲最旺盛。另一方面，展现在他们眼前的是一个全新的世界，在这个阶段内，生命的生长本身就不断带来对人生的新的发现，看世界的新的角度，使他们迷乱和兴奋，也使他们困惑和思考。哲学原是对世界和人生的真相之探究，童年和青少年时期恰是发生这种探究的最佳机会。

然而，在多数人身上，随着年龄和阅历的增长，曾经有过的那种自发的哲学兴趣似乎完全消失了，岁月把一个个小哲学家改造成了大俗人。之所以发生这种情况，孩子周围的大人——包括家长和老师——要负相当大的责任。据我所见，对于孩子提出的哲学问题，大人们普遍以三种方式处理：一是无动于衷，认为不值得理睬；二是粗暴地顶回去，教训

孩子不要瞎想；三是自以为是，用一个简单的答案打发孩子。在大人们心目中，对世界和人生的思考太玄虚，太无用，功课、考试、将来的好职业才是正经事。在这种急功近利的氛围中，孩子们的哲学兴趣不但得不到鼓励，反而过早地遭到扼杀。

哲学到底有用还是无用，要回答这个问题，关键是如何看待所谓“用”。如果你只认为应试、谋职、赚钱是有用的，那么，哲学的确没有什么用。可是，如果你希望孩子成为一个真正优秀的人，那么，哲学恰恰是最有用的。人类历史上的一切优秀者，不管是哪一个领域的，必是对世界和人生有自己广阔的思考和独特的理解的人。一个人只有小聪明而没有大智慧，却做成了大事业，这样的例子古今中外都不曾有过呢。

所以，如果你真正爱孩子，关心他们的前途，就应该把你自己的眼光放得远一点。不要挫伤孩子自发的哲学兴趣，要保护和鼓励，而最好的鼓励办法就是和他们一起思考和讨论。事实上，任何一个真正的哲学问题都不可能有所谓的标准答案，可贵的是发问和探究的过程本身，使我们对那些根本问题的思考始终处于活泼的状态。

在这方面，我们亟需有水平的启蒙读物。好的启蒙书其实不但适合孩子阅读，也适合家长和孩子、老师和学生一同阅读。在相当程度上，大人也需要启蒙，否则就当不好家长和老师。难道不是吗？

著名哲学家  
周国平

## 童年时，你在做什么

哲学家并不是什么特殊的人，如果一定要把他们归入特别的一类人，我想，他们可能属于能够把童年经验一路带在身上，一直到老的人吧。

《为什么要问为什么——我的第二本哲学书》讲述了欧洲中世纪及文艺复兴时期，从公元3世纪至17世纪重要的四位哲学家——奥古斯丁、布鲁诺、霍布斯和笛卡儿的故事；作者充分挖掘（或适当想象）了伟大哲学家的童年生活经历，并且把他们和各自的哲学要义相互联系，好像是在说，哲学家可以是这样的，也可以是那样的。他们和我们一样有困惑，有冲动，有恐惧，有怀疑。

### 困惑：好坏与选择

奥古斯丁自从偷了一次梨之后便惴惴不安了，在日后的成长中，“有一样东西从来没变过——他一直能听到那两个声音，其中一个总是在问他同一个问题：‘你确定你不坏吗？’”来自两个声音之间的较量，促成了奥古斯丁对罪恶问题的思考，“他以前是坏人，而且他如果听从那个让他偷梨的声音，以后他也会是个坏人，……但如果当初他听从了另一个声音——那个‘神’的声音，可能他就是个好人了。”所以，问题

的关键是，人类是能够自主选择行为方式的理性动物。邪恶的声音，可以选择，也可以不选择。

### 冲动：维苏威火山与无限

布鲁诺起先只是对维苏威火山后面的世界好奇，这种好奇驱使着他想要了解更广大世界的奥秘。故事里通过梦境的方式展现出布鲁诺对于无边世界的着迷，“这里有无穷无尽的门、走廊、大厅，有无穷无尽的台阶组成的无穷无尽的楼梯，通向无穷无尽的楼层。”“这里面确实到处都是门：他看见了空的房间、满的房间、小得跟针一样的房间、大得跟广场一样的房间……在房间里，他看到了侏儒、巨人、机器、动物、植物、家具、摆设、老人、小孩，还有臭虫和老虎、鲸和昆虫、狗和跳蚤、猫和老鼠、飞马和笨驴。然后还有雕塑、高山、峡谷、河流、湖泊、太阳、别的太阳（一些是单独的，一些是成双的，其他的是互相做伴的）、星星、月亮、行星、银河。”这就是那个后来被烧死在罗马鲜花广场的布鲁诺，他反对“地心说”，发展了“宇宙无限说”。他用意大利语写就《论无限、宇宙与众世界》，用拉丁文写就《论无量和无数》，而他“无限”的眼光正是从家门口那个维苏威火山开始的。

### 恐惧：影子与国家

霍布斯小时候在阁楼上的经历，使他认识到自己内心恐惧的来源是影子及对影子的想象。后来，他把这份对于恐惧的认知，扩展为对所有的人的同情。每个人都有恐惧，每个人都需要被保护，霍布斯在《利维坦》中阐释了自己在道德、政治以及社会和政府职能等方面的观点，指出一个绝对的威权（“利维坦”）的必要性，“它不是别的，它就是国家”。

### 怀疑：感官与思考

我们所了解的世界是否只是一个幻觉？或许人类都处在梦境中，而看上去真实的世界有可能只是一个梦境中的世界？在一系列的怀疑中，笛卡儿认为我们无法信任感官的判断，而唯有思考本身才具有存在的意

义。在笛卡儿的故事中，我们将进入到小笛卡儿的梦境之中，梦里有五个小矮人：看一看、闻一闻、听一听、摸一摸、尝一尝，它们是五官。它们真的在欺骗我们吗？

为什么要问为什么？这句出现在童年里最多的话——“为什么”，也许会开辟出更为深邃的人生。《为什么要问为什么——我的第二本哲学书》可以给现在的孩子做一个童年的参考，也许每个孩子都是一个潜在的哲学家。

中国社会科学院哲学博士  
陈学晶

# 目 录

|          |    |
|----------|----|
| 奥古斯丁     | 1  |
| 焦尔达诺·布鲁诺 | 21 |
| 托马斯·霍布斯  | 49 |
| 笛卡儿      | 71 |

# 奥古斯丁

# Agostino



在很久很久以前，有一位充满智慧，而且非常严肃的老爷爷坐在沙滩上看海。他一生充实，是他的时代，甚至可能是人类历史上最聪明的人之一。但是有一件事，尽管他思考了很多年，也没能成功给出解释：他发生了改变，然而他还是同一个人。那么究竟什么东西没有改变，而什么又改变了呢？



就像所有的老人一样，这位老爷爷曾经也是个小孩。他出生在古罗马帝国一座名叫希波的城市里，这座城市位于现在的阿尔及利亚境内。虽然从那时到现在已经过去很多年了，很多东西都变了，但是小孩子却差不多都是一样的——比如，我们的主人公非常爱他的妈妈莫妮卡，而妈妈也非常宠爱他。他虽然也去上学，可却并不喜欢——他精通拉丁语，擅长写作，但他非常讨厌学习希腊语和数学。另外，老师们对他也一点儿都不友好，因为在那个时代，如果谁犯了错误，就要被打一耳光或者在手上挨一棍子。比起学习，他更喜欢跟朋友们一起玩耍，他并不是个真正的乖孩子，还时不时干点儿坏事。他的名字叫奥古斯丁。

正如我们前面讲过的，说得好听点儿，奥古斯丁是一个非常活泼的小男孩——尽管妈妈莫妮卡和老师可能都认为他就是一个十足的害人精。

比方说，有一次，他和小伙伴们正无聊地在街头闲逛。时间过得很慢，就像蜗牛在爬，每一分钟都像一年那样漫长。他们经过城外不远的的一个农庄时，小奥古斯丁想到了一个主意。就好像他身体里有一个声音，趁着一个寂静的片刻，让他听到了。

“咱们为什么不去看看墙后面有什么呢？”他问其他人。

虽然这并不是世上最能打动人心的提议，但就是有某种东西让这个提议变得让人无法拒绝。当然，这样总比待着什么都不干好，而且他们也从来没去过墙那边，更何况墙那边确实有东西——这堵

墙特意建在这儿，就是为了不  
让他、他的伙伴和其他任何人进去，  
更何况似乎反其道而行之才是最好玩的。

奥古斯丁之前听到的那个声音好像对此非常了解，而且  
他也没必要向其他人解释——从伙伴们的眼神中能看出，他们  
也正有此意。

就这样，他们一起翻过了围墙，进入了农庄，来到了一个种满梨  
树的果园中央。大家都知道梨是可以吃的，所以后面的故事你们也不  
难想象了——这帮小孩贪婪地吃着梨，尽管其中许多还很酸涩、没有  
成熟。实际上，对于他们而言，这些梨虽然不好吃，却有一种特别的



味道。没过多久，他们就都吃饱了，这时候再待在梨树下也不那么有趣了。恰在此时，奥古斯丁又想到了一个主意，还是同一个声音在向他提议：“你手里的梨确实不太好吃。不过捏捏看它们有多硬，大小也非常适合用来扔……”

那个声音还没说完，奥古斯丁就已经明白他想干什么了。他拾起一个梨，从背后朝一个朋友的头上准确地扔去。

“哎呀！”那个朋友说，“你干吗呀？！”

“别说我把你砸疼啦，你那个木鱼脑袋那么硬难道还怕砸吗？”奥古斯丁回答说。大家都被逗乐了。他觉得非常满意，自言自语地感谢那个声音给他的建议。

“你觉得这样好玩吗？如果我拿一个梨砸你，你会说什么？”

“我想我会保持冷静吧。就算我是头大象，就凭你的技术，也不会砸到我的！”

一场扔梨大战就这样开始了。奥古斯丁和伙伴们用梨互相扔来扔去，追逐打闹，放声大笑，玩得非常开心。他觉得自己就像是领袖，动作敏捷而且瞄得十分准确——在很长时间里，他都不会忘记这个无

